

**HISTORIA LITERATURY**  
*History of Literature - Histoire Littéraire - Literaturgeschichte*

Helmut Kreuzer ( <i>Siegen</i> ) - Zur literarisch-kulturellen Situation in der Mitte der 90er Jahre .....	5
Uwe-K. Ketelsen ( <i>Bochum</i> ) - Die politische 'Rechte' in Deutschland und die Ästhetik: zum Beispiel Ernst Jünger um 1930 .....	15
Hans-Georg Pott ( <i>Düsseldorf</i> ) - Über das Allegorische bei Musil und Freud .....	27
Hans Dieter Zimmermann ( <i>Berlin</i> ) - Kleist: ein post-moderner Autor? Vermutungen über Kleists Aktualität.....	37
Piotr Zazula ( <i>Wrocław</i> ) - The Native American Mysticism of William Carlos Williams .	45
Wojciech Kunicki ( <i>Wrocław</i> ) - Das Subversive einer Erwähnung. Der Name Heinse in <i>Heliopolis</i> von Ernst Jünger.....	51
Zbigniew Świątłowski ( <i>Legnica/Rzeszów</i> ) - Ein (nachdenklicher) Blick zurück auf die Atlantis.....	59
Marcin Cieński ( <i>Wrocław</i> ) - Problemy krajobrazu literackiego 1760-1820. Rozumienie natury i estetyka pejzażu. Rekonesans.....	79
Irena Świątłowska ( <i>Wrocław</i> ) - Slawisten, Osteuropaforscher und Literaturkritiker als Vermittler der polnischen Literatur im deutschen Sprachraum (1945-1970).....	91
Elzbieta Dzikowska ( <i>Wrocław</i> ) - Jugend in einer galizischen Stadt. Zum Topos der verlorenen Heimat in <i>Tierkreiszeichen</i> von Andrzej Kuśniewicz .....	103
Jürgen Matoni, Marek Zybura ( <i>Düsseldorf/Wrocław</i> ) - Zur Mitarbeit Carl Hauptmanns an der Übersetzung der <i>Bauern</i> von Władysław Stanisław Reymont .....	113

**PORTRET LITERACKI**

*Portrait of a Writer - Portrait littéraire - Literarisches Porträt*

Marek Zybura ( <i>Wrocław</i> ) - Der Weinsberger 'Geisterseher': Justinus Kerner .....	127
---	-----

**DYDAKTYKA JĘZYKÓW OBCYCH**

*Foreign Language Teaching - Didactique des langues étrangères - Fremdsprachendidaktik*

Małgorzata Szulc-Kurpaska ( <i>Legnica</i> ) - Metodyka nauczania języka angielskiego w szkole podstawowej w ramach bloku przedmiotów metodycznych NKJO .....	141
Ann Rogers ( <i>Legnica</i> ) - A Brief Comment On American English .....	147
Zdzisław Dudek ( <i>Legnica</i> ) - British Studies And Textbooks - College Perspective .....	153
Anna Małgorzewicz ( <i>Wrocław</i> ) - Die suggestopädische Methode und ihre Varianten im Fremdsprachenunterricht.....	159

LINGWISTYKA  
*Linguistics - Linguistique - Linguistik*

Henri Boyer ( <i>Montpellier</i> ) - Du traitement médiatique de la variation sociolinguistique en français .....	171
Evelyne Saunier ( <i>Université de Paris X - Nanterre</i> ) - Ce qui tient <i>à tenir</i> dans <i>TIENS!</i> .....	183
Ilpo Tapani Piirainen ( <i>Münster</i> ) - Höflichkeit als linguistische Kategorie .....	201
Stanisław Prędoła ( <i>Wrocław</i> ) - Constant von Wurzbach jako badacz przysłów polskich i niemieckich .....	209
Eugeniusz Tomiczek ( <i>Wrocław</i> ) - Interferencja w komunikacji interkulturowej ....	219
Iwona Bartoszewicz ( <i>Wrocław</i> ) - Język polityki - próba definicji .....	227
Urszula Zemełko ( <i>Walbrzych</i> ) - Quelques réflexions sur la traduction de l'argot: comment Cz. et M. Żuławski ont-ils rendu la langue verte de <i>L'Astragale</i> d'Albertine Sarrazin en polonais .....	235
Elżbieta Kucharska ( <i>Wrocław</i> ) - „Denen Professoribus, Doctoribus und Licenciatis, auch Advocaten/ schreibt man: ...” oder Von der einstigen Anrede der Akademiker, wie diese in polnischen und deutschen Briefstellern anzutreffen ist .....	249

SILESIACA

Zbigniew Kurcz ( <i>Wrocław</i> ) - Niemcy w dzisiejszym województwie legnickim .....	263
---	-----

MISCELLANEA

Krzysztof Jeleń ( <i>Legnica</i> ) - Literatura w nauczaniu języków obcych .....	277
Wolfgang Graßl, Józef Kos ( <i>Legnica</i> ) - Weiterbildungsseminare im Rahmen der partnerschaftlichen Beziehungen Oerlinghausen-Wuppertal-Liegnitz .....	283
Edward Białek ( <i>Legnica</i> ) - Uwagi o socjologii grup literackich .....	289
Piotr Niemiec ( <i>Legnica</i> ) - Ach, diese ganzen Vorurteile! .....	295
Robert Turkiewicz ( <i>Wrocław</i> ) - Bewegungsspiele im Englischunterricht auf der Primarstufe der Waldorfschule .....	299
Robert Kana ( <i>Wrocław</i> ) - Überlegungen zur Autorität im pädagogischen Handeln .....	303
Elsbeth Wessel ( <i>Oslo</i> ) - Anmerkungen zum Werk von Traute Foresti und Hermann Schürer .....	313



KSIAŻKI  
*Books - Livres - Bücher*

*Historische Stereotypenforschung. Methodische Überlegungen und empirische Befunde.* Hrsg. von Hans Henning Hahn (W. Kunicki) - 319; Eike Schönfeld, *alles easy. Ein Wörterbuch des Neudeutschen* (J. Rzeszotnik) - 321; Reiher, Ruth/Läzer, Rüdiger (Hrsg.): *Wer spricht das wahre Deutsch? Erkundungen zur Sprache im vereinigten Deutschland* (A. Krupa) - 323; Jan Papiór: *Epochenwegweiser zur deutschen Literatur (Gedächtnisstütze für polnische Germanistikstudenten)* (T. Majewski) - 326; *Schummels Reise durch Schlesien im Julius und August 1791* (M. Hałub) - 326; *Menschen in Deutschland. Ein Lesebuch für Deutsch als Fremdsprache* (D. Elmhorst) - 328; *"..nie będzie nigdy Niemiec Polakowi bratem..."? Z dziejów niemiecko-polskich związków kulturowych* (R. Müller) - 329; Irena Brauner, Maria Łozińska: *Baw się z nami na lekcji języka niemieckiego* (B. Bednarek) - 331; Zofia Berdychowska: *Mały podręcznik tekstów pisanych. Język niemiecki* (W. Dankiewicz-Czajka) - 332; Ute Rampillon: *Lernen leichter machen. Deutsch als Fremdsprache* (R. Duczmal) - 332; *Umgang mit Freiheit. Literarischer Dialog mit Polen; Obcowanie z wolnością. Dialogi literackie polsko-niemieckie* (E. Dzikowska) - 333; *Untersuchungen zum Deutschen als Fremd- und Zweitsprache* (L. Cirko) - 336; Grażyna Hatała, Małgorzata Lichtańska: *Słownik tematyczny języka niemieckiego. Dla licealistów i studentów* (A. Kazubowska) - 337; Wanda Dewitzowa, Barbara Płaczkowska: *Zwięzła gramatyka języka niemieckiego* (R. Duczmal) - 338; *Les contacts linguistiques franco-polonais* (E. Biardzka) - 338; Ludka Kotarska, Hanna Kryszewska, Halina Ziółkowska: *Reading On Your Own* (M. A. Smith) - 340; Adolf Donath: *Wybór idiomów niemieckich* (A. Kazubowska) - 341; Marek Jaroszewski, *Literatur und Geschichte, Studien zu den deutsch-polnischen Wechselbeziehungen im 19. und 20. Jahrhundert* (H. Białek) - 342.

INDEX PERSONARUM ..... 345